

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

190843

KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: ~~2880~~ :20 ✓
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 03.06.18
Firma:

Delivery Terms:
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80703152 /30.05.2018
Your Order No./Date
550003189306/04.10.2017
Our Order No./Date
30008693/06.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

180185697
5008216430
180186757

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
1.641,540 KG	3	1.382,400 KG	Truck

Item	Part Number Description	Weight/Unit	Quantity
------	----------------------------	-------------	----------

0010 S0550587400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550587400

Batch: 0000078468 EEC Origine 09 Bavaria	460,800 KG	960 PC
Batch: 0000078479 EEC Origine 09 Bavaria	460,800 KG	960 PC
Batch: 0000078515 EEC Origine 09 Bavaria	460,800 KG	960 PC

Packing list



Packing listno./Date
80703152/30.05.2018

Packing list:

144 X TBA550211
2.880 X S0550587400A
HUB SYSTEM Ø72

3 X TBA-501710
3 X A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(8) sending-/loading-ref.number 130020		(4) sender no. at shipping carrier	
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		freight order (6) date 30.05.2018 (7) relation-no. 	
(14) deliv./uploading point 14248		(15) sender comment for the shipping carrier		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg phone 07141/2451-0 fax (13) Bordero-Ladelliste-Nr	
(16) incoming date		(17) incoming time 00:00:00			

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80703151	3	TBA-501710		0550586400	259	1.679
80703153	3	TBA-501710		0550589400	259	1.679
80703152	3	TBA-501710		0550587400	259	1.642
80703216	3	TBA-501710		0550599400	259	1.958
80703252	6	EUROPALETTE		0558515102	615	1.873

(25) total: 0018	(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0	total: (27) 1651	(28) 8.831
-------------------------	--	-------------------------	-------------------

(29) dangerous goods classific.		(30) dangerous goods label	
(31) prepayment of charges EXV	(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 164.131,20	(33) transport, insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR

(35) attachmts	(36) cust. order number 550003189305 (37) acct (38) means of transp. (39) truck code (40) disp. type (42) acknowledgment of receipt of the goods shipment above complete and in received in correct state. company stamp/signature (44) the consignment contains Euro-Flech-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature	(41) payroll key (42) acknowledgment of receipt of the goods shipment above complete and in received in correct state. company stamp/signature (44) the consignment contains Euro-Flech-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

ship to party





Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 30.05.2018
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004613 vom 30.05.2018



18-004613

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 05.06.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Datum / Date 30.05.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	80703176	3	EP
2	80703266	2	EP
3	80703252	6	EP
4	80703151	3	EP
5	80703152	3	EP
6	80703153	3	EP
7	80703216	3	EP
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
		890	
		698	
		1.873	
		1.679	
		1.641	
		1.679	
		1.958	
Summe: Total		23,00 EP	10.418,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang			
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		KUEHNENAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 5 GIU 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604